

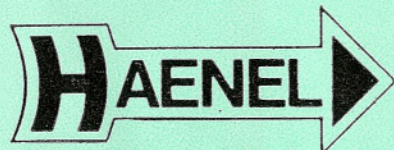


ERSATZTEILE-LISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

FÜR LUFTGEWEHR MODELLGRUPPE 300

For Air Rifles Model Group 300

Pour Carabines à Air Groupe de modèle 300



VEB Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk

Ernst Thälmann Suhl

DDR - 6000 Suhl

Teil-Nr. Part No. N° de pièce	Bezeichnung	Designation	Désignation	Bestell-Nummer Order-No. N° de Commande	Teil-Nr. Part No. N° de pièce	Bezeichnung	Designation
1	Lauf, Untergruppe	Barrel (sub-assembly)	Canon (sous-groupement)	08 51621 008	21	Sechskantmutter, brüniert	Hexagon nut, burnished
2	Korn	Front sight	Guidon	08 52021 307	22	Bodenstück	Breech
3	Kornschutz	Front sight protector	Protège-guidon	08 53002 303	23	Zylinderstift, brün.	Cylindrical pin, burnished
4	Visierklappe	Sight leaf	Montant de hausse	08 53012 305	24	Federanlage	Spring unit
5	Visierschieber	Sliding leaf	Curseur de hausse	08 53013 804	25	Abzug, Untergruppe	Trigger (sub-assembly)
6	Zylinderstift, brün.	Cylindrical pin, burnished	Goupille, bronzée	08 53014 307	26	Zapfenlager	Pivot bearing
7	Druckfeder TGL 18395 B 0,55×3,5×11,5	Buffer spring B 0,55×3,5×11,5	Ressort de poussoir B 0,55×3,5×11,5	99 00380 946	27	Schraubenfeder	Helical spring
8	Spannschiene	Locking bar	Bras d'armement	08 51037 307	28	Verschlußbolzen	Locking bolt
9	Nietstift, brün.	Rivet pin, burnished	Goupille, bronzée	08 52009 302	29	Schraubenfeder	Helical spring
10	Scharnierschraube	Joint screw	Goupille-charnière	08 52002 304	30	Halteschraube	Set screw
11	Scharnierhalte- schraube	Joint screw	Vis d'arrêt	08 52008 301	31	Druckfeder	Buffer spring
12	Linsenschraube, brün.	Oval head countersunk screw, burnished	Vis de plaque de couche, bronzée	08 51003 306	32	Hülse, Untergruppe	Casing (sub-assembly)
13	Zahnscheibe A 5 TGL 0-6797	Dented washer	Rondelle dentelée	99 00100 024	33	Manschetteneinlage	Piston washer inlay
14	Dichtungsring	Breech washer	Joint	08 51004 805	34	Manschette	Piston washer
15	Linsensenkschraube	Oval head countersunk screw	Vis de fixation	08 52015 300	35	Zylinderschraube TGL 0-84-4,8 BM 5×16	Cylindrical screw
16	Linsensenkholz- schraube, brüniert	Oval head countersunk screw, burnished	Vis de plaque de couche, bronzée	08 53006 307	36	Kolben, Untergruppe	Piston (sub-assembly)
17	Ring	Ring	Rondelle	08 53005 804	37	Hülse, Gruppe	Casing (assembly)
18	Schaft, lackiert	Stock	Crosse	08 51612 007			
19	Abzugbügel, Untergruppe	Trigger guard, sub-assembly	Pontet (sous-groupement)	08 52072 300	38	Abzughaken mit An- schlagstift	Trigger hook with Stop pin
20	Gewindestift	Threaded pin	Tige de réglage	08 52016 301			

Désignation

Bestell-Nummer
Order-No.
N° de Commande

Contre-écrou, bronzeé

08 52017 302

Culasse

08 51111 808

Goupille, bronzeé

08 53316 303

Arrêtoir de ressort

08 51008 005

Détente (sous-groupement)

08 51605 008

Tourillon de fixation

08 51009 006

Ressort de piston

08 51010 803

Cheville de verrou

08 51006 003

Ressort de piston

08 51007 808

Vis d'arrêt

08 52014 308

Ressort de poussoir

08 52012 804

Magasin de ressort
à compression (sous-
groupement)

08 51620 001

Rondelle en cuir

08 51016 800

Joint de piston

08 51017 801

Vis cylindrique

99 00017 808

Piston (sous-groupement)

08 51020 001

Magasin du ressort à
compression
(groupement)

08 51654 008

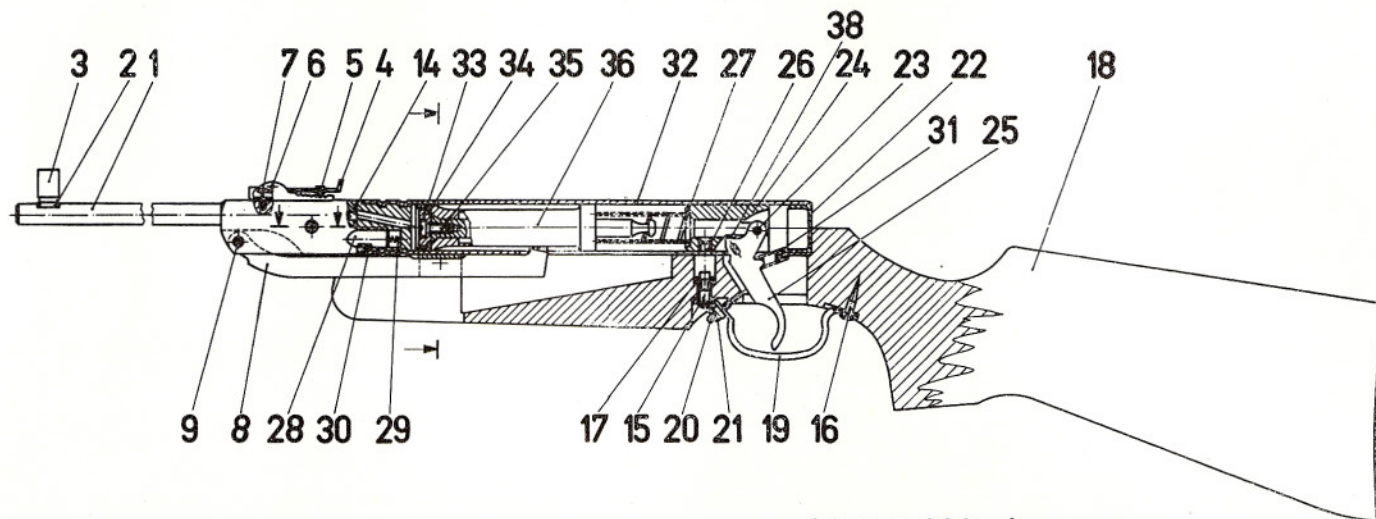
Crochet de détente
avec

08 51606 000

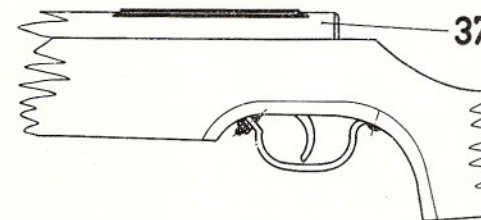
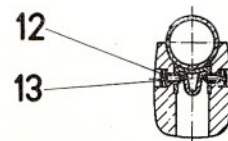
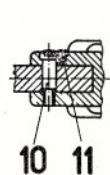
Goupille d'arrêt

08 53328 001

Modell 300-3



Modell 300-4 mit Prismenaufschub für ZF



Ersatzteilebestellungen und diesbezügliche sonstige Schreiben sind nur zu richten an

Exportkontor Suhler Jagdwaffen GmbH
DDR 6000 Suhl, Wilhelm-Pieck-Straße 16

Im Interesse einer schnellen Erledigung von Ersatzteilebestellungen bitten wir, nachfolgende Punkte besonders zu beachten:

1. Bei allen Bestellungen muß unbedingt die Bestellnummer sowie die Bezeichnung angegeben werden.
2. Alle Abbildungen und Angaben in der Ersatzteile-Liste sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns ohne vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.
3. Unsere Preise verstehen sich frachtfrei Grenze DDR.
4. Alle Sendungen reisen auf Risiko des Bestellers.
5. Bei Rückfragen sind stets Rechnungs- oder Lieferscheinnummern und Diktatzeichen anzugeben.
6. Beanstandungen sind sofort, spätestens innerhalb 8 Tagen, vom Empfang ab gerechnet, unter Angabe der Lieferscheinnummer und des Versanddatums zu melden.
7. Erfüllungsort für Zahlungen und Lieferungen ist Suhl.
8. Ersatzteilebestellungen und damit zusammenhängende Schreiben sind uns unbedingt getrennt von anderem Schriftverkehr einzusenden, damit Verzögerungen in deren Erledigung vermieden werden.

Orders for spare parts and other correspondence referring to these should be only directed to

Exportkontor Suhler Jagdwaffen GmbH
DDR 6000 Suhl, Wilhelm-Pieck-Straße 16

In the interest of a speedy dispatch of delivery of all spare parts orders, please pay special attention to the following particulars:

1. With all orders it is absolutely necessary to state the Part-No. and the designation.
2. All illustrations and details in the spare parts list are without any engagement. We reserve the right to modifications at any time without previous notice.
3. Our prices include freight paid GDR frontier.
4. All consignments are shipped at the buyer's risk.
5. All further inquiries should show in each case the No. of invoice or delivery note as well as our references.
6. Complaints are to be given by notice immediately, but not later than one week after receipt of the goods, herewith showing the No. of the respective note and date of delivery.
7. Settling place for payment and deliveries is Suhl.
8. Orders for spare parts as well as letters concerning these parts, should be sent to us, at all events, separately apart from other correspondence in order to avoid any delay.

Commandes de pièces de rechange ainsi que toute autre correspondance s'y référant doivent être adressées exclusivement à

Exportkontor Suhler Jagdwaffen GmbH
DDR 6000 Suhl, Wilhelm-Pieck-Straße 16

Pour que l'expédition des commandes de pièces de rechange soit réalisée dans les plus brefs délais, nous vous prions de bien vouloir faire attention en particulier aux remarques suivantes:

1. En passant vos ordres, veuillez préciser en tout cas le No. de pièce ainsi que la dénomination.
2. Toutes les illustrations et les données détaillées contenus dans la liste de pièces de rechange ne sauraient constituer aucun engagement de notre part, et sont sous réserve de modifications en tout temps, sans notification précédente.
3. Nos prix s'entendent franco frontière RDA.
4. Transport des envois aux risques et périls de l'acheteur.
5. Dans les demandes de plus amples renseignements veuillez toujours indiquer le No. de facture ou de bon de livraison et aussi nos Réf.-chiffres.
6. Réclamations à nous notifier par écrit Immédiatement, au plus tard pendant une semaine à dater de réception de la marchandise, en y mentionnant No. de bon de livraison et date d'envoi.
7. Lieu juridique de règlement et de livraison est Suhl.
8. Commandes de pièces de rechange et des courriers les concernant à nous remettre absolument séparé de l'autre correspondance, cela pour éviter que des retards seraient apportés à l'expédition des ordres.

